

6. Če ima nadzorni organ, ki ukrepa (v obravnavanem primeru: Nemčija), pravico do samostojnega preverjanja: Ali je treba člen 28(6), drugi stavek, Direktive 95/46/ES razlagati tako, da lahko ta nadzorni organ izvaja učinkovita pooblastila za posredovanje, ki so mu podeljena na podlagi člena 28(3) Direktive 95/46/ES, zoper osebo s prebivališčem ali organ s sedežem na njegovem ozemlju zaradi soodgovornosti za kršitve varstva podatkov, ki jih je storila tretja oseba s sedežem v drugi državi članici samo in šele, če je prej zaprosil nadzorni organ te druge države članice (v obravnavanem primeru: Irske) za izvajanje svojih pooblastil?

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 15, str. 355).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht München (Nemčija) 18. aprila 2016 – kazenski postopek zoper Tanjo Reiter

(Zadeva C-213/16)

(2016/C 260/25)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Amtsgericht München

Stranka v postopku v glavni stvari

Tanja Reiter

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali člena 2 ter 6(1) in (3) Direktive 2012/13/EU ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 nasprotujeta nacionalni zakonodaji države članice, po kateri mora obdolženec v kazenskem postopku, ki v tej državi članici nima prebivališča, za vročitev kaznovalnega naloga, ki je bil izdan zoper njega, določiti pooblaščenca za vročitve, čeprav obdolženec zaradi tega nima na voljo celotnega roka, predpisanega za vložitev ugovora zoper kaznovalni nalog, in tudi nima naslova, na katerega bi mu bilo mogoče vročiti kaznovalni nalog, in mu določitev pooblaščenca za vročitve z navedbo njegovega imena in naslova omogoča, da pooblaščenca za vročitve seznanijo, kam se mu lahko pošlje kaznovalni nalog s potrdilom o vročitvi?
2. Ali člena 2(1) ter 6(1) in (3) Direktive 2012/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 nasprotujeta nacionalni zakonodaji države članice, po kateri mora obdolženec v kazenskem postopku, ki v tej državi članici nima prebivališča, za vročitev kaznovalnega naloga, ki je bil izdan zoper njega, določiti pooblaščenca za vročitve, in za začetek teka roka za vložitev ugovora šteje že vročitev pooblaščenca za vročitve, če lahko obdolženec v primeru tako izračunane zamude roka predlaga vrnitev v prejšnje stanje, pri čemer se lahko sklicuje na to, da mu je bil kaznovalni nalog posredovan in je po tem pravočasno vložil ugovor, če lahko torej z vrnitvijo v prejšnje stanje naknadno uveljavlja neskrajšan rok za vložitev ugovora, čeprav je z zakonom določeno, da se v primeru zamude roka kaznovalni nalog praviloma izvrši?

⁽¹⁾ Direktiva 2012/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o pravici do obveščeniosti v kazenskem postopku (UL L 142, str. 1).